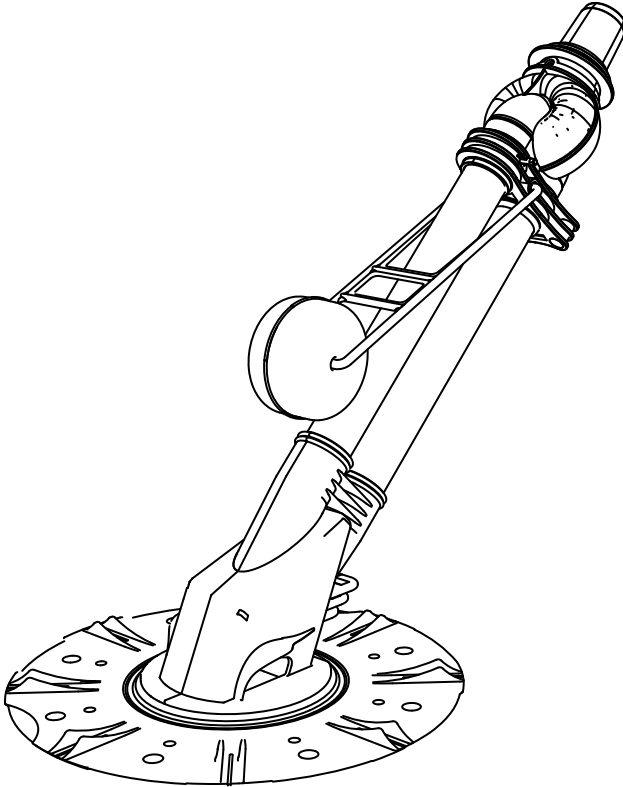














Prosper

1177_68595



1177_68595

P1804-1		Ø300*15mm	X1	1/1
P1804-2		620*109*150mm	X1	1/1
P1804-3		267*80*66mm	X1	1/1
P1804-16		Ø69*120mm	X1	1/1
P1805-5		122*99*64mm	X1	1/1
P1804-8		50*50*38mm	X1	1/1
P1804-9		96*96*49mm	X1	1/1
P1805-9		Ø48*800mm	X5	1/1
P1804-13		Ø48*800mm	X1	1/1
P1804-14/B		Ø48*200mm	X1	1/1
P1804-14/W		Ø48*200mm	X3	1/1
P1804-15		Ø48*200mm	X1	1/1

FR : SAV/INFORMATION /VIDEO/CONTACT

EN: AFTER-SALES SERVICE/INFORMATION/VIDEO/CONTACT

DE : REPARATUR-SERVICE UND ERSATZTEILE /INFORMATIONEN /VIDEO/KONTAKT

ES: SERVICIO POST-VENTA/INFORMACIÓN/VIDEO/CONTACTO

IT: SERVIZIO ASSISTENZA/INFORMAZIONI/VIDEO/CONTATTO

PT: SERVIÇO PÓS-VENDA/INFORMAÇÕES/VIDEO/CONTATO

PL: SERWIS TECHNICZNY/INFORMACJE/WIDEO/KONTAKT

NE: AFTER SALES SERVICE/INFORMATIE/VIDEO/CONTACT

HE: לתקשר עם/הווידיאו/ מידע/לאחר שירותומכירות

SAV.HABITATETJARDIN.COM



Cleans the bottom of your pool automatically. Works with all major brands of soft sided pools. 580cm (19ft) of hoses included.

TRACY is the only automatic suction side cleaner that can work off very small pumps from as low as 96W up to 300W.

It is possible for TRACY to work with more powerful pumps but this would require a pressure regulator which is not included.

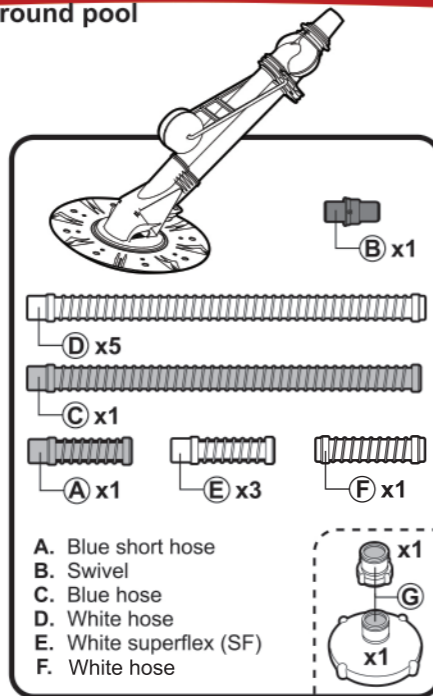
Using TRACY with pumps exceeding 300W without pressure regulator may damage it and void the warranty.

TRACY has a prefilter that prevents clogging your filtration.

The TRACY is fully assembled in the factory and can be connected directly to your filtration.

Before connecting the TRACY inspect the unit to make sure that the bottom plate is properly locked in position.

It is supplied with a total of 580cm of hoses which are sufficient for round pools up to 549cm (18ft) diameter round pools and rectangular pools 750cm by 280cm (24ft).



- A. Blue short hose
- B. Swivel
- C. Blue hose
- D. White hose
- E. White superflex (SF)
- F. White hose

HOW TO CONNECT YOUR TRACY

Turn filtration OFF

Remove the basket of the water intake of your pool, replace it with one of the 2 attachments included with your TRACY and connect to it the short blue hose (A) with swivel (B).

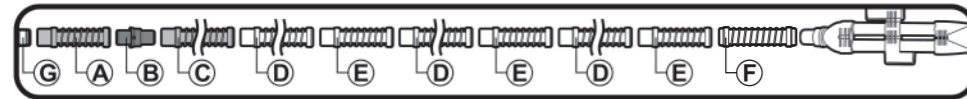
If none of the attachment fits your water intake, connect directly the male cuff of the short blue hose to the water intake.

If your pool has wall skimmer, detach the hose of the skimmer from the water intake and proceed as above.

Assemble the hose sections as following, starting from the swivel of the short blue hose (A+B):

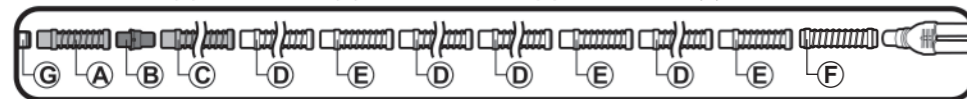
FOR 360cm (12ft) ROUND POOLS

1 blue hose (C) / 1 white hose (D) / 1 white superflex (E) / 1 white hose (D) / 1 white superflex (E) / 1 white hose (D) / 1 white superflex (E) / 1 white hose (F)



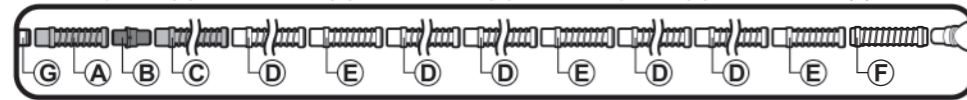
FOR 457cm (15ft) ROUND POOLS

Follow previous setup adding one more white hose D as following:
1 blue hose (C) / 1 white hose (D) / 1 white superflex (E) / 1 white hose (D) / 1 white hose (D) / 1 white superflex (E) / 1 white hose (D) / 1 white superflex (E) / 1 white hose (F)

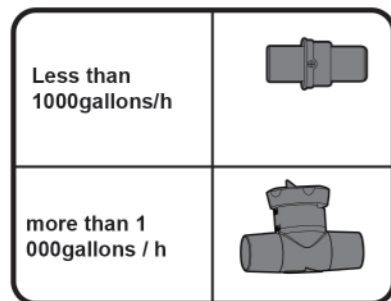


FOR 549cm (18ft) ROUND AND 750 BY 280cm (24ft) RECTANGULAR POOLS

Follow previous setup adding two more white hose D as following:
1 blue hose (C) / 1 white hose (D) / 1 white superflex (E) / 1 white hose (D) / 1 white hose (D) / 1 white superflex (E) / 1 white hose (D) / 1 white hose (D) / 1 white superflex (E) / 1 white hose (F)



Immerse completely the hoses and the TRACY to let air escape and connect the open end of the hose to the cleaner.
Trapped air in your cleaning system may prevent the pump from operating correctly.
If this happens, switch off your pump, open the release valve on top of your filter and let air escape until only water comes out from the release valve and close the valve.



Please use T shape regulator once the water rate over 1000gallons / h

TROUBLE SHOOTING

If the cleaner stops working or works too slowly,

- Verify on the pump or with your dealer that the power of your pump is no less than 96W and has a flow of at least 3m³/h or 800gal/h.
- Verify that the foot pad is in the correct position with the indent of the foot pad facing exactly the opening for the latch of the plate.
- If this does not work, verify that there is no air trapped in the filtration system. If this is the case you can see air bubbles coming out of the water outlet.
- Air can be sucked in the filtration at the connections of the flexible hoses of the cleaner or at the connections between the inlet/outlet hoses with the pool or with the pump or because the release valve at the top of the pump is not closed properly.
- Remove air trapped in the filtration system, as explained previously, prevent air from being sucked again in the filtration system then restart the cleaner.

If the cleaner does not clean some areas of the pool.

- Change the position of one superflex hose (E), this will change the cleaning pattern of the cleaner.

Nettoie automatiquement le fond de votre piscine. Fonctionne avec toutes les marques principales de piscines auto-portantes.

Fourni avec 580cm de tuyaux.

TRACY est l'unique balai automatique fonctionnant à partir de très petites pompes de filtration de 96W à 300W.

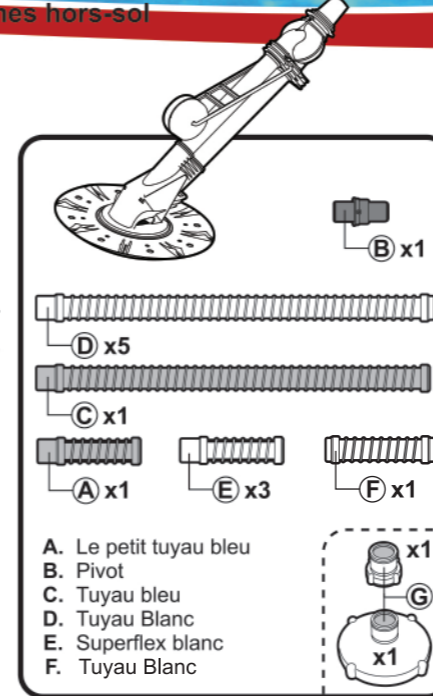
Pour les pompes supérieures à 300 watts un régulateur de pression, non fourni, est nécessaire.

Sans ce régulateur le balai peut être endommagé ce qui en annulerait la garantie.

TRACY est équipé d'un pré-filtre qui prévient l'encrassement de votre filtration.

Il est livré d'usine assemblé et peut être raccordé directement à votre piscine après vous être assuré que le couvercle de la tête aspirante est bien fermé.

Les 580cm de tuyaux fournis sont suffisants pour des piscines rondes d'environ 549cm de diamètre ou pour des piscines rectangulaires d'environ 750cm par 280cm.



- A. Le petit tuyau bleu
- B. Pivot
- C. Tuyau bleu
- D. Tuyau Blanc
- E. Superflex blanc
- F. Tuyau Blanc

COMMENT RACCORDER TRACY

Arrêter votre pompe

Enlever le panier devant la crépine d'aspiration votre piscine, visser à la place une des 2 prises balais fournies et y connecter le petit tuyau bleu (A) avec le pivot (B).

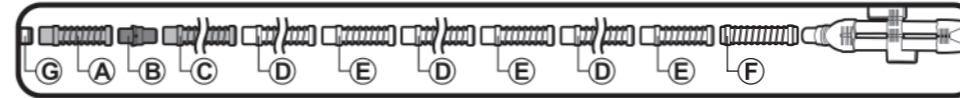
Si aucune des 2 prises balais fournies ne convient, connecter directement le manchon mâle du petit tuyau bleu (A) à l'aspiration.

Si votre piscine est équipée d'un skimmer, détacher le tuyau allant du skimmer à l'aspiration d'eau et procéder comme ci-dessus.

Assembler les sections de tuyaux dans l'ordre suivant à partir du pivot du petit tuyau bleu (A+B) :

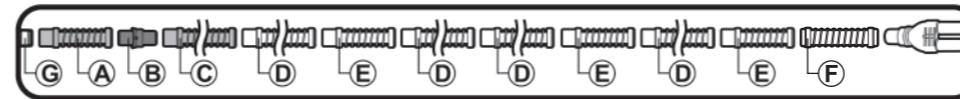
PISCINES RONDES 360cm

1 tuyau bleu (C) / 1 tuyau blanc (D) / 1 superflex blanc (E) / 1 tuyau blanc (D) / 1 superflex blanc (E) / 1 tuyau blanc (D) / 1 superflex blanc (E) / 1 tuyau blanc (F)



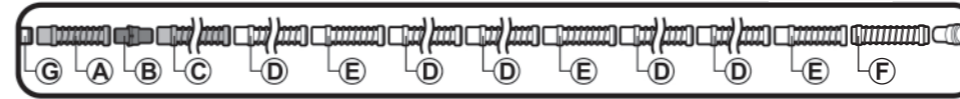
PISCINES RONDES 457cm

Suivre l'assemblage précédent en ajoutant un tuyau blanc D
1 tuyau bleu (C) / 1 tuyau blanc (D) / 1 superflex blanc (E) / 1 tuyau blanc (D) / 1 tuyau blanc (D) / 1 superflex blanc (E) / 1 tuyau blanc (D) / 1 superflex blanc (E) / 1 tuyau blanc (F)



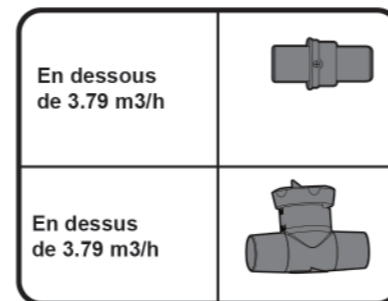
PISCINES RONDES 549cm OU RECTANGULAIRES 750cm PAR 280cm

Suivre l'assemblage précédent en ajoutant encore un tuyau blanc D de plus.
1 tuyau bleu (C) / 1 tuyau blanc (D) / 1 superflex blanc (E) / 1 tuyau blanc (D) / 1 tuyau blanc (D) / 1 superflex blanc (E) / 1 tuyau blanc (D) / 1 tuyau blanc (D) / 1 superflex blanc (E) / 1 tuyau blanc (F)



Immerger complètement le balai et les tuyaux pour en purger l'air qui s'y trouve puis raccorder le balai aux tuyaux.

L'air enfermé dans le système de nettoyage peut en effet empêcher votre pompe de fonctionner correctement. Dans un cas pareil, il faut arrêter la pompe, dévisser la purge qui se trouve au-dessus de votre filtre et laisser échapper l'air complètement, puis revisser.



Utilisez le régulateur 3 voies pour régler le débit d'eau légèrement au dessus de 3.79 m3/h

EN CAS DE PROBLEMES

Si le balai s'arrête ou fonctionne trop lentement :

- Vérifier sur la pompe ou auprès de votre revendeur que la pompe fait au moins 96W de puissance avec un débit de 3m³/h. Ce balai ne peut fonctionner parfaitement avec une puissance inférieure.
- Vérifier que le cerclage bleu au pied du balai est positionné de telle sorte que l'échancrure du cerclage soit exactement en face de la lucarne permettant le passage du loquet du couvercle du pré-filtre. Ajuster si nécessaire.
- Si le balai ne fonctionne toujours pas, vérifier qu'il n'y ait pas d'air dans le système de filtration (auquel cas vous verrez des bulles d'air dans les tuyaux de la filtration ou au retour d'eau) et purger si nécessaire.
- L'air peut être aspiré dans votre filtration soit aux raccords de tuyaux du balai, soit aux raccords entre la filtration et la piscine, soit parce que la purge n'est pas vissée correctement.
- Si c'est le cas, un ruban de teflon peut éliminer la prise d'air. Purger ensuite la filtration de tout air et faire redémarrer la pompe.

Si le balai ne nettoie pas une certaine zone de la piscine:

- Eliminer un raccord superflex ou changer sa position ceci modifiera la trajectoire aléatoire du nettoyage.

Limpia el fondo de su piscina automáticamente. Es compatible con las marcas más importantes de piscinas portátiles. Incluye 580cm de mangueras.

TRACY es el único limpiador de aspiración lateral que funciona con depuradoras de baja potencia, desde 96W a 300W.

Es posible utilizar el TRACY con depuradoras de mayor potencia, pero en este caso deberá utilizar un regulador de presión (no incluido).

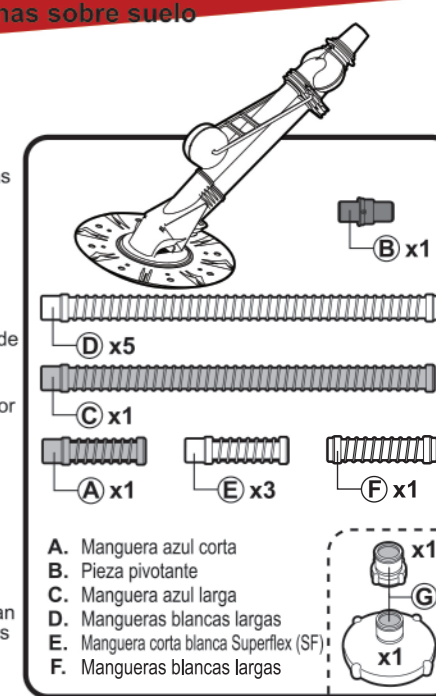
El uso del TRACY con bombas de potencia superior a 300W y sin reductor de presión puede dañar el limpiador y anularía la garantía.

El TRACY dispone de un prefiltro integrado que previene que se obstruya su depuradora.

El TRACY viene ya montado de fábrica para conectarlo directamente a su depuradora.

Antes de conectar su TRACY, compruebe que el disco situado en la parte inferior se encuentra correctamente ensamblado.

Se suministra con mangueras que montadas proporcionan un máximo de 580cm de longitud, suficiente para piscinas redondas de hasta 549cm de diámetro y rectangulares de 750cm x 280cm.



- A. Manguera azul corta
- B. Pieza pivotante
- C. Manguera azul larga
- D. Mangueras blancas largas
- E. Manguera corta blanca Superflex (SF)
- F. Mangueras blancas largas

COMO SE CONECTA SU TRACY

Apague su depuradora

Reemplace el skimmer de la toma de agua de su piscina por uno de los 2 adaptadores incluidos en su TRACY y conéctelo a la manguera corta de color azul (A) con extremo pivotante (B).

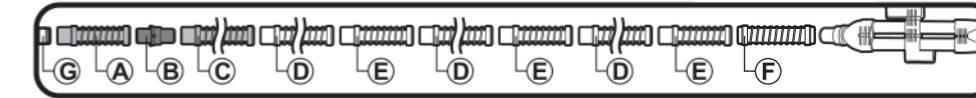
Si ninguno de los adaptadores se ajusta correctamente a la toma de agua de su piscina, conecte directamente la boca de la manguera azul corta a la toma de agua de su piscina.

Si su piscina tiene skimmer de pared, quite la manguera del skimmer de la toma de agua y continúe como se indica anteriormente.

Conecte las secciones de manguera como sigue, comenzando por la pieza pivotante de la manguera corta azul (A+B):

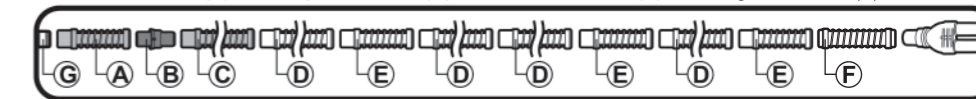
PARA PISCINAS REDONDAS DE 360cm:

1 manguera azul (C) / 1 manguera blanca (D) / 1 Superflex blanco (E) / 1 manguera blanca (D) / 1 superflex blanco (E) / 1 manguera blanca (D) / 1 superflex blanco (E) / 1 manguera blanca (F)



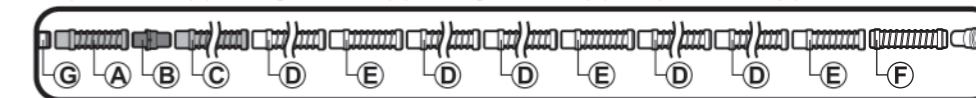
PARA PISCINAS REDONDAS DE 457cm:

1 manguera azul (C) / 1 manguera blanca (D) / 1 Superflex blanco (E) / 1 manguera blanca (D) / 1 manguera blanca (D) / 1 superflex blanco (E) / 1 manguera blanca (D) / 1 superflex blanco (E) / 1 manguera blanca (F)



PARA PISCINAS REDONDAS DE 549cm Y RECTANGULARES DE 750cm X 280cm:

1 manguera azul (C) / 1 manguera blanca (D) / 1 Superflex blanco (E) / 1 manguera blanca (D) / 1 manguera blanca (D) / 1 superflex blanco (E) / 1 manguera blanca (D) / 1 manguera blanca (D) / 1 superflex blanco (E) / 1 manguera blanca (F)



Sumerja completamente las mangueras y el TRACY y asegúrese de que sale todo el aire. Conecte ahora el extremo de la manguera al TRACY.

Cualquier remanente de aire en su depuradora puede ocasionar que su bomba no funcione correctamente. Si esto ocurre, apague su depuradora, abra el purgador situado en la parte superior de su filtro y deje que salga el aire hasta que el agua rebosa. Después cierre el purgador.



Usar el regulador 3 via para ajustar el caudal de agua justo por encima de 3.79 m3/h

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Si el Tracy deja de funcionar o se mueve muy lento,

- Verifique las especificaciones técnicas de su depuradora o bien con su proveedor que la potencia de su bomba no es inferior a 96W y tiene un flujo de al menos 3m³/h.
- Verifique que la almohadilla de goma de la base está ajustada correctamente a la hendidura de la base y se encuentra colocada exactamente en línea con el cierre del disco.
- Si aún no funciona, verifique que no hay aire atrapado en la depuradora. Si este fuese el caso, observará burbujas de aire saliendo de la toma de agua.
- Puede entrar aire en la depuradora a través de las conexiones de las mangueras o de las conexiones de las mangueras con la toma de entrada o salida de la piscina o de la bomba porque el purgador no está cerrado correctamente.
- Quite el aire atrapado en la depuradora como se ha explicado anteriormente y tome precauciones para que no entre aire de nuevo en la depuradora. A continuación reinicie el TRACY.

Si el Tracy no limpia algunas zonas del fondo de su piscina:

- Cambie la posición de una de las mangueras superflex (E) para de esta manera se modifique la pauta de limpieza.

